

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL SANTÉ
PUBLIQUE, SÉCURITÉ DE LA
CHAÎNE ALIMENTAIRE ET
ENVIRONNEMENTFEDERALE OVERHEIDSDIENST
VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID
VAN DE VOEDSELKETEN EN
LEEFMILIEU

Arrêté royal fixant les modalités et les conditions d'octroi du subside visé à l'article 3ter de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente

Koninklijk besluit tot vaststelling van de modaliteiten en de voorwaarden voor de toekenning van de toelage bedoeld in artikel 3ter van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening

*Philippe, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.*

*Filip, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen,
Onze Groet.*

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, l'article 3ter, inséré par la loi du 24 juillet 2008 et remplacé par la loi du 10 avril 2014 ;

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, artikel 3ter, ingevoegd bij de wet van 24 juli 2008 en vervangen bij de wet van 10 april 2014;

Vu l'arrêté royal du 4 septembre 2014 fixant les modalités et les conditions d'octroi du subside visé à l'article 3ter de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente;

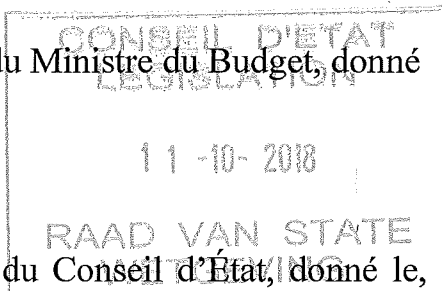
Gelet op het koninklijk besluit van 4 septembre 2014 tot vaststelling van de modaliteiten en de voorwaarden voor de toekenning van de toelage bedoeld in artikel 3ter van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1er octobre 2018 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 1 oktober 2018;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d ... ;



Vu l'avis n° du Conseil d'Etat, donné le, en application de l'article 84, §1er, alinéa

Gelet op advies nr. van de Raad van State, gegeven op , met toepassing van artikel 84,

1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

§1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o la loi: la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente ;

1^o de wet: de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening;

2^o service ambulancier : le service ambulancier visé à l'article 5 de la loi ;

2^o ambulancedienst : de ambulancedienst bedoeld in artikel 5 van de wet;

3^o équipe d'ambulanciers : équipe d'au minimum deux secouristes-ambulanciers habilités à exercer cette profession conformément aux articles 65 et 66 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé et à l'article 6^{ter}, §2, de la loi ;

3^o ziekenwagenteam : team van minstens twee hulpverleners-ambulanciers, die gemachtigd zijn om dit beroep uit te oefenen conform de artikelen 65 en 66 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen en artikel 6^{ter}, §2, van de wet;

4^o ambulance : véhicule routier utilisé par le service ambulancier pour assurer un transport dans le cadre de la loi, sur demande du préposé du système d'appel unifié ;

4^o ziekenwagen: voertuig, gebruikt door de ambulancedienst om op aanvraag van de aangestelde van het eenvormig oproepstelsel te worden ingezet in het kader van de wet;

5^o lieu de permanence : adresse où la permanence est tenue en activité pour pouvoir assurer l'intervention confiée par le préposé du système d'appel unifié ;

5^o permanentieplaats: adres waar de permanentie bedrijvig is om de interventie, toevertrouwd door de aangestelde van het eenvormig oproepstelsel, te kunnen garanderen;

6° permanence : équipe d'ambulanciers et une ambulance tenus en activité en un lieu de permanence. Une permanence est organisée à partir d'un lieu unique fixe par un seul service ambulancier ;

7° SPF Santé publique : le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ;

8° le ministre : le ministre ayant la Santé publique dans ses attributions

Art. 2. §1^{er}. Un subside visé à l'article 3ter de la loi est octroyé annuellement aux services ambulanciers figurant sur une liste établie par le ministre.

§ 2. Les subsides visés au premier paragraphe sont octroyés dans le cadre du budget global fixé pour le subventionnement de l'organisation de la permanence par les services ambulanciers précités pour le Royaume et sont fixés dans le budget du SPF Santé publique.

§ 3. Dans le budget global tel que visé au paragraphe 2, un montant est réservé afin de compenser une éventuelle diminution des revenus par intervention pour les années 2019, 2020 et 2021 par rapport à l'année 2017 :

Le revenu par intervention 2017 d'un service ambulancier est défini comme la somme des 1° et 2° repris ci-dessous :

1° du subside du service ambulancier, octroyé sur base de l'arrêté ministériel du

6° permanentie: ziekenwagenteam en een ziekenwagen die op een permanentieplaats bedrijvig zijn. Er wordt een permanentie op één vaste plaats door één enkele ziekenwagendienst georganiseerd;

7° FOD Volksgezondheid : de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid , Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;

8° de minister : de minister bevoegd voor Volksgezondheid.

Art. 2. §1. Een toelage bedoeld in artikel 3ter van de wet wordt door de minister jaarlijks toegekend aan de ambulancediensten die zijn opgenomen op een door de minister vastgestelde lijst.

§2. De toelagen bedoeld in paragraaf 1 worden toegekend binnen het globaal budget dat jaarlijks voor de betoelaging van de organisatie van de permanentie door bedoelde ambulancediensten voor het Rijk wordt vastgesteld binnen het budget van de FOD Volksgezondheid.

§3. Binnen het globaal budget zoals bedoeld in paragraaf 2, wordt er een bedrag gereserveerd om een eventuele daling van de inkomsten per interventie voor de jaren 2019, 2020 en 2021 ten opzichte van het jaar 2017 te compenseren:

De inkomsten per interventie van een ambulancedienst in 2017 worden berekend door de som te nemen van de onderstaande 1° en 2°:

1° de subsidie van de ambulancedienst, toegekend op basis van het ministerieel

15 mai 2017 portant exécution de l'arrêté royal du 4 septembre 2014 fixant les modalités et les conditions d'octroi du subside visé à l'article 3ter de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente pour la période du 1er janvier 2017 au 31 décembre 2017, divisé par le nombre total d'interventions effectuées en 2017 par ce service ;

2° des montants facturés en 2017 par ce service ambulancier après application de l'arrêté royal du 7 avril 1995 déterminant le tarif applicable au transport en ambulance des personnes visées à l'article 1er de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, tel que modifié pour la dernière fois par l'arrêté royal du 26 avril 2007, divisés par le nombre total d'interventions en 2017 effectuées par ce service.

Le revenu par intervention des années 2019, 2020 et 2021 d'un service ambulancier est défini comme la somme des 1° et 2° repris ci-dessous :

1° du subside du service ambulancier de l'année 2019, 2020 ou 2021 après application du présent arrêté; divisé par le nombre total d'interventions de l'année précédant une de ces années, effectuées par ce service ;

2° du montant forfaitaire facturé par intervention en 2019, 2020 ou 2021 par le service ambulancier après application de l'arrêté royal du 7 avril 1995 précité après la modification du...;

Si le revenu par intervention des années 2019, 2020 ou 2021 d'un service

besluit van 15 mei 2017 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 4 september 2014 tot vaststelling van de modaliteiten en de voorwaarden voor de toekenning van de toelage bedoeld in artikel 3ter van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening voor de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2017, gedeeld door het totale aantal interventies dat in 2017 werd uitgevoerd door die dienst;

2° de bedragen gefactureerd in 2017 door die ambulancedienst na toepassing van het koninklijk besluit van 7 april 1995 houdende vaststelling van het tarief voor het vervoer per ziekenwagen van de personen bedoeld in artikel 1 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, zoals laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 26 april 2007, gedeeld door het totale aantal interventies dat in 2017 werd uitgevoerd door die dienst.

De inkomsten per interventie van de jaren 2019, 2020 en 2021 van een ambulancedienst worden berekend door de som te nemen van de onderstaande 1° en 2°:

1° de subsidie van de ambulancedienst van het jaar 2019, 2020 of 2021 na toepassing van dit besluit, gedeeld door het totale aantal interventies van het jaar voorafgaand aan een van die jaren, uitgevoerd door die dienst;

2° het forfaitaire bedrag gefactureerd per interventie in 2019, 2020 of 2021 door de ambulancedienst na toepassing van het genoemde koninklijk besluit van 7 april 1995 na de wijziging van ...;

Als de inkomsten per interventie van de jaren 2019, 2020 of 2021 van een

ambulancier est inférieur au revenu par intervention 2017 d'un service ambulancier, une compensation est octroyée.

La compensation est égale à la différence entre le revenu par intervention 2017 d'un service ambulancier et le revenu par intervention d'une des années 2019, 2020 ou 2021 d'un service ambulancier, multipliée par le nombre d'interventions de l'année précédant une de ces années.

Pour le montant de la différence qui résulte du constat d'infractions en application de l'article 7, aucune compensation n'a lieu.

Le ministre peut préciser d'autres modalités pour l'application du présent paragraphe.

Art. 3. Le subside visé à l'article 2 se compose d'une part, d'un montant, octroyé par le ministre, par activation par les centres du système d'appel unifié des permanences des services ambulanciers, dont les modalités sont fixées par le ministre et, d'autre part, d'un montant octroyé par le ministre pour chaque permanence, destiné à couvrir pour partie l'activité de la permanence du service ambulancier et dont les modalités sont fixées par le ministre.

Art. 4. Le subside visé à l'article 2 vise à soutenir les prestations suivantes dans le cadre de la loi :

1° la collaboration à l'aide médicale urgente conformément à la loi et à ses

ambulancedienst lager zijn dan de inkomsten per interventie 2017 van een ambulancedienst, wordt er een compensatie toegekend.

De compensatie is gelijk aan het verschil tussen de inkomsten per interventie 2017 van een ambulancedienst en de inkomsten per interventie van een van de jaren 2019, 2020 of 2021 van een ambulancedienst, vermenigvuldigd met het aantal interventies van het jaar voorafgaand aan een van die jaren.

Voor het bedrag van het verschil dat resulteert uit de vaststelling van inbreuken in toepassing van artikel 7 vindt geen compensatie plaats.

De minister kan nadere regelen bepalen voor de toepassing van deze paragraaf.

Art. 3. De toelage bedoeld in artikel 2 bestaat enerzijds uit een bedrag door de minister toegekend per activering van de permanenties van de ambulancediensten door de centra van het éénvormig oproepstelsel, waarvan de modaliteiten worden bepaald door de minister, en anderzijds, uit een bedrag dat door de minister voor elke permanentie wordt toegekend, die dient om gedeeltelijk de activiteit van de permanentie van de ambulancedienst te dekken en waarvan de modaliteiten worden bepaald door de minister.

Art. 4. De toelage bedoeld in artikel 2 is gericht op de ondersteuning van de volgende prestaties in het kader van de wet: 1° de medewerking aan de dringende geneeskundige hulpverlening, conform de

arrêtés d'exécution, et aux instructions du Ministre ;

2° la mise en œuvre d'au moins une permanence ;

3° l'enregistrement des missions visées à l'article 5 de la loi.

wet en zijn uitvoeringsbesluiten, en conform de instructies van de minister ;

2° de uitvoering van minstens één permanentie;

3° de registratie van de opdrachten bedoeld in artikel 5 van de wet.

Art. 5. § 1er. Les services ambulanciers concluent une convention avec le SPF Santé publique, Direction générale Soins de Santé, pour leur collaboration à l'aide médicale urgente. Chaque permanence fait l'objet d'une annexe spécifique à la convention.

Cette dernière reprend les détails exacts de la permanence conformément aux règles visées à l'article 4.

§ 2. Chaque ambulance est reprise en annexe de la convention et est soumise à agrément selon les critères établis par cette dernière.

Art. 6. § 1er. Le subside visé à l'article 2 est payé sous forme d'une tranche unique dont les modalités de versement sont fixées annuellement par le ministre.

§ 2. Si une permanence commence sa collaboration au cours de l'année, cette dernière ne donne pas droit au subside. Elle n'aura ce droit qu'à partir du premier janvier de l'année suivante, moyennant un préavis de 3 mois.

§ 3. Si une permanence cesse son activité au cours de l'année, le subside est calculé

Art. 5. § 1. De ambulancediensten sluiten een overeenkomst met de FOD Volksgezondheid, Directoraat-generaal Gezondheidszorg, voor hun medewerking aan de dringende geneeskundige hulpverlening. Elke permanentie maakt het voorwerp uit van een specifieke bijlage bij de overeenkomst.

In de overeenkomst worden de exacte details van de permanentie conform de regels bedoeld in artikel 4 vermeld.

§ 2. Elke ambulance is vermeld in de bijlage bij de overeenkomst en dient erkend te zijn volgens de criteria vastgelegd in deze overeenkomst.

Art. 6. § 1. De toelage bedoeld in artikel 2 wordt in een eenmalige schijf betaald en de regels voor de storting worden jaarlijks door de minister vastgesteld.

§ 2. Indien een permanentie haar medewerking tijdens het jaar opstart, geeft deze permanentie geen recht op de toelage. Ze zal slechts recht hebben op die toelage vanaf de eerste januari van het volgende jaar, mits een voorafgaande kennisgeving van 3 maanden.

§ 3. Indien een permanentie haar werking tijdens het jaar stopzet, wordt de toelage

en fonction du nombre réel de jours d'activité. Dans ce cas, le service reçoit 1/365 du subside par jour d'activité.

berekend op basis van het reële aantal activiteitsdagen. In dit geval ontvangt de dienst 1/365 van de toelage per activiteitsdag.

§ 4. Le paiement est conditionné à l'envoi d'une déclaration de créance signée par le responsable désigné du service ambulancier à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,
Direction générale Soins de Santé
Eurostation II Place Victor Horta 40,
boîte 10
1060 Bruxelles.

§ 4. Om de betaling te ontvangen moet een schuldvordering, ondertekend door de aangeduide verantwoordelijke van de ambulancedienst, worden verstuurd naar het volgende adres:

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,
Directoraat-generaal Gezondheidszorg
Eurostation II
Victor Hortaplein 40 bus 10
1060 Brussel.

§ 5. La déclaration est accompagnée des pièces justificatives couvrant le montant du subside mentionné à l'article 3.

Elle est envoyée au plus tard avant la fin de l'année de référence.

Les subsides indus sont restitués à l'Etat dans les trois mois de la notification par le SPF Santé publique.

§ 5. De schuldvordering dient vergezeld te gaan van de bewijsstukken ter verantwoording van het in artikel 3 bedoelde subsidiebedrag.

Ze moet uiterlijk voor het einde van het referentiejaar worden verstuurd.

De niet-verschuldigde toelagen worden teruggestort aan de Staat binnen drie maanden na de kennisgeving door de FOD Volksgezondheid.

§ 6. Les frais suivants peuvent donner droit au subside :

- 1° les frais de personnel, qui doivent être nominatifs et mensuels ;
- 2° les achats de matériel ;
- 3° les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel.

Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 6. De volgende kosten kunnen recht geven op de toelage :

- 1° de personeelskosten die nominatief en maandelijks moeten zijn ;
- 2° de aankoop van materiaal ;
- 3° de werkingskosten.

Investeringskosten kunnen in aanmerking komen indien ze stroken met de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal.

De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

Art. 7. § 1er. Si un service ambulancier n'a pas enregistré l'ensemble des interventions par permanence conformément à l'article 10ter de la loi, vingt-cinq pour cent du montant du subside visé à l'article 2 est déduit du subside à octroyer l'année suivante. Dans la cas où cette permanence n'est plus active l'année suivante, le pourcentage du subside visé ci-dessus est restitué à l'État, dans les trois mois de la notification par le SPF Santé publique. Cette mesure n'est pas applicable si l'absence d'encodage provient d'un problème technique de la plate-forme online d'enregistrement.

§ 2. Si des indisponibilités non justifiées sont constatées et dûment relevées, le subside visé à l'article 2 sera adapté en fonction du nombre de jours d'indisponibilité, calculé conformément à l'article 6, § 3.

§ 3. Si des infractions à la loi et à ses arrêtés d'exécution sont constatées, vingt-cinq pour cent du subside visé à l'article 2 n'est pas octroyé au service ambulancier incriminé. Si l'infraction ne touche qu'une des permanences du service, vingt-cinq pour cent sont retirés du montant attribué pour cette permanence. Dans le cas contraire, la sanction sera appliquée à l'ensemble du montant du subside visé à l'article 2.

Le retrait est appliqué pour l'année de référence. Dans la cas où le montant a déjà été versé, le retrait est appliqué au subside attribué l'année suivante. Dans le

Art. 7. § 1. Indien een ambulancedienst niet alle interventies per permanentie conform artikel 10ter van de wet heeft geregistreerd, wordt er vijftientig percent van het bedrag van de in artikel 2 bedoelde toelage afgetrokken van de toelage die het daaropvolgende jaar moet worden toegekend. Indien deze permanentie het daaropvolgende jaar niet meer actief is, wordt het percentage van de hierboven bedoelde toelage aan de Staat terugbetaald binnen drie maanden na de kennisgeving door de FOD Volksgezondheid. Deze maatregel is niet van toepassing indien er geen codering plaatsvond door een technisch probleem van het online registratieplatform.

§ 2. Indien er niet-verantwoorde onbeschikbaarheden worden vastgesteld en er hierop naar behoren wordt gewezen, zal de in artikel 2 bedoelde toelage worden aangepast op basis van het aantal dagen van onbeschikbaarheid, dat wordt berekend conform artikel 6, §3.

§ 3. Indien er inbreuken op de wet en diens uitvoeringsbesluiten worden vastgesteld, wordt er vijftientig percent van de in artikel 2 bedoelde toelage niet toegekend aan de aangeklaagde ambulancedienst. Indien de inbreuk slechts op één van de permanenties van de dienst betrekking heeft, zal er vijftientig percent worden ingetrokken van het bedrag dat voor deze permanentie wordt toegekend. In het tegenovergestelde geval zal de sanctie op het volledige bedrag van de in artikel 2 bedoelde toelage worden toegepast.

De intrekking wordt toegepast voor het referentiejaar. Indien het bedrag reeds gestort werd, is de intrekking van toepassing op de toelage die het

cas où la permanence ou le service n'est plus actif l'année suivante, le montant visé ci-dessus est restitué à l'État, dans les trois mois de la notification par le SPF Santé publique.

§ 4. Si les infractions visées aux § 1er à 3 persistent, la totalité du montant du subsidie visé à l'article 2 attribué à ce service est supprimée.

Art. 8. L'arrêté royal du 4 septembre 2014 fixant les modalités et les conditions d'octroi du subsidie visé à l'article 3ter de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente est abrogé, à l'exception de ce qui concerne l'application de l'article 2, § 3 du présent arrêté.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2019.

daaropvolgende jaar wordt toegekend. Indien de permanentie of de dienst het daaropvolgende jaar niet meer actief is, wordt het hierboven bedoelde bedrag aan de Staat terugbetaald binnen drie maanden na de kennisgeving door de FOD Volksgezondheid.

§ 4. Indien de inbreuken bedoeld in § 1 tot 3 blijven bestaan, wordt het volledige bedrag van de in artikel 2 bedoelde toelage toegekend aan deze dienst geschrapt.

Art. 8. Het koninklijk besluit van 4 september 2014 tot vaststelling van de modaliteiten en de voorwaarden voor de toekenning van de toelage bedoeld in artikel 3ter van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, wordt opgeheven met uitzondering voor wat betreft de toepassing van artikel 2, §3 van dit besluit.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2019.

Art. 10. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 10. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

,le

Par le Roi :

Van Koningswege :

La Ministre de la Santé publique,

De Minister van Volksgezondheid,

Maggie De BLOCK